



LA CONFERENCIA PARA LA INTEGRACIÓN REGIONAL DEL 2008

# La Alianza para el Manejo de Desastres



La Participación del Sector Privado en la Gestión de Riesgos  
*Historias de Éxito e Novedades*



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE





# Índice

Introducción	1
La Alianza para el Manejo de Desastres	2
Cada año vemos los huracanes e inundaciones. Es una región vulnerable a los desastres. Estamos acostumbrados ¿Por qué preocuparnos?	4
¿Si la participación es tan importante, por que no sabemos más acerca de esto? ¿Cómo se hacen voluntarios los campeones de la AMD?	6
¿Cómo podemos obtener compromiso financiero y programático de nuestras compañías afiliadas y desarrollar una pasión para esto?	8
El Éxito de Ingeniería en la Continuidad de Negocios	10
¿Cuánto cuesta la preparación?	12
Ahora ¿Qué Puedo Hacer? ¿Cuál es el Siguiente Paso?	14
Un Enfoque en el Cambio Climático	15
Herramientas Revolucionarias para la Respuesta y Manejo de Desastres	16
Socios, Partes Interesadas y Participantes en la AMD	17

# LA ALIANZA PARA EL MANEJO DE DESASTRES

## Huracanes... Inundaciones... Deslizamientos de Tierra...Volcanes... Terremotos...

Todos estos eventos toman vidas, destruyen subsistencias y rápidamente agotan los recursos disponibles para la gestión de riesgos. Los desastres naturales causan interrupciones generando pérdidas de tiempo y dinero a las empresas, y exponen las vulnerabilidades de las compañías y las comunidades.

En Latinoamérica y el Caribe, una alianza única de cooperación está trabajando para crear resiliencia frente a estos eventos adversos a través de la integración del sector privado en cada etapa de la gestión de riesgos.

La Alianza para el Manejo de Desastres (AMD) está movilizandoo a los gobiernos, las ONG y las empresas hacia una integración regional de preparación y mitigación. La Alianza ha tenido muchos éxitos, pequeños y grandes, y ha aprendido muchas lecciones desde su inicio en el 2004 que quisiera compartir.



La AMD trabaja en áreas de alto riesgo en el Caribe y Latinoamérica para ayudar en la reducción de riesgos, vulnerabilidades y amenazas y protegiendo los intereses de la comunidad y las corporaciones.

La AMD trabaja en Latinoamérica y el Caribe para promover la integración del sector privado en la preparación y manejo de desastres y la reducción de riesgo. La Alianza facilita una amplia variedad de actividades en áreas de alto riesgo. Estas actividades incluyen:

- Estableciendo comités de gestión de riesgos y continuidad de negocios y protocolos para estructurar la integración del sector privado.
- Facilitando iniciativas para la reducción de riesgos y vulnerabilidad.
- Ofreciendo capacitaciones y asistencia técnica.

### **Evaluando la Situación con los Ojos Abiertos**

¿Usted sabía que el terremoto de 1994 en Northridge, California y el terremoto de 1995 en Kobe, Japón fueron una sorpresa? Se habían hecho estudios de estas zonas y sin embargo nadie sabía acerca de la existencia de estas fallas geológicas hasta que ocurrieron los terremotos.

Cuando usted aplica una perspectiva para la reducción de los riesgos a cada aspecto de

su negocio, pronto se dará cuenta que lo que no sabe sí le puede afectar y hasta de manera contundente y fulminante tanto para usted como su empresa. También debe tomar en cuenta que usted se encuentra en una región afectada con frecuencia por los desastres naturales, el cambio climático global y eventos de impacto masivo.

Con las recientes dificultades económicas las empresas no pueden soportar más pérdidas. Los riesgos corporativos internos y externos, las vulnerabilidades y los peligros en todos los sectores deben ser incluidos en el cálculo al determinar cómo proteger su posición de mercado frente a sus competidores y desarrollar una ventaja ante otras empresas. Al cuidar los intereses propios de su negocio, y por extensión los de sus clientes, suplidores, empleados y sus familias en sus comunidades, usted mejora significativamente la viabilidad de su negocio.

La AMD motiva a sus participantes a tomar en cuenta lo que no puede fallar en sus compañías, evaluar sus debilidades y establecer un plan de acción para cerrar las brechas que existen en toda su cadena de valor. Por estas razones la

**Por favor contacte a FUPAD para más información acerca de cómo se puede involucrar su compañía:**

planificación para la continuidad de negocios siempre ha sido una parte importante de nuestras actividades de capacitación y asistencia técnica. Unirse a nuestra alianza le permitirá acceso a nuestra red de expertos de diferentes tecnologías, sectores y disciplinas que sigue creciendo. Los Campeones de la Alianza son líderes ejemplares y están disponibles como mentores para guiarle en el camino. Como miembro de la Alianza, usted recibirá orientación para poder tomar ventaja de las herramientas gratuitas que estarán a su alcance.

### **Preparándose para el Peor Escenario Posible**

¿Cuántas veces ha sentido alivio cuando su negocio no ha sido afectado significativamente durante un terremoto, una tormenta tropical o algún otro desastre natural? La próxima vez quizás no tenga la misma suerte. Creer que siempre tendrá acceso a sus instalaciones, su comunidad y su hogar puede crear un estado de complacencia. No se puede subestimar el impacto que causan a su negocio las interrupciones de electricidad, agua, telecomunicaciones, Internet y otros servicios críticos.

### **Financiado por USAID y el Sector Privado**

El financiamiento para la AMD viene de la Oficina para la Asistencia de Desastres en el Extranjero de USAID y el sector privado.

La AMD ha apalancado millones de dólares en donaciones y colaboraciones pequeñas y grandes, y servicios en especie del sector público y privado desde su inicio en 2004. En el 2008 la Oficina de Socios para el Desarrollo (ODP) de la Alianza para el Desarrollo Global de USAID se convirtió en copatrocinador. Mientras la AMD sigue creciendo, en Latinoamérica podemos reportar orgullosamente que el modelo y las lecciones de la AMD han sido aplicadas en China y ahora se extienden a la India e Indonesia.

### **Captando el Interés del Sector Privado**

Los socios de la AMD entienden que los empleos son cruciales para las comunidades y que las empresas son la mayor fuente de empleo. Los desastres pueden convertir a comunidades vulnerables en multitudes caóticas y desesperadas. Ni el gobierno ni las ONG podrán satisfacer las necesidades de cientos o miles de personas que pierden su empleo al quebrarse las empresas impactadas por un desastre.

Estudios realizados en los Estados Unidos por la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA) demuestran que un 40 por ciento de los negocios que se cierran a causa de un desastre nunca logran reabrir sus puertas. Otro 25 por ciento tratan de reabrir y fracasan en un período de un año. El resultado ha sido que cada dólar que se invierte en la mitigación de desastres le ahorra \$4 a la sociedad, declaró FEMA. Tomando esto en cuenta, la reducción de los riesgos causados por los desastres naturales es un componente fundamental y necesario para la práctica de un negocio viable. También contribuye hacia el desarrollo de comunidades estables y el desarrollo sostenible, aspectos que son positivos para un negocio.

### **Campeones de la AMD**

Los Campeones de la AMD son representantes institucionales y corporativos y hay muchos. Los Campeones aplican sus fortalezas respectivas para desarrollar la mitigación de desastres en sus negocios y comunidades. Los campeones motivan a otros a involucrarse e integran recursos y esfuerzos de múltiples fuentes. Ellos influyen en la legislación y fortalecen capacidades institucionales, oficiales y comunitarias en la gestión de riesgos. Estos Campeones entienden las necesidades que existen y logran satisfacerlas. El mensaje de ellos, sus resultados y sus enfoques son ejemplos exitosos para los demás.

#### **¿Dónde Trabaja la AMD?:**

- Colombia
- Costa Rica
- República Dominicana
- El Salvador
- Haití
- Honduras
- Jamaica
- Nicaragua
- Trinidad & Tobago

La AMD activamente promueve la integración regional de iniciativas que facilitan alianzas público-privadas y la planificación estratégica de inversiones para reducir riesgos.

**Su negocio tiene una póliza de seguros, pero ¿usted sabe si le cubriría pérdidas ocasionadas por la interrupción de las operaciones? ¿Qué haría usted si el Internet y las telecomunicaciones fallasen a causa de un desastre? ¿Quién podrá mantener a su empresa funcionando si la comunidad donde viven sus empleados fuese destruida o aislada?**

Los países participantes en la Alianza para el Manejo de Desastres: El Salvador, Jamaica, República Dominicana, Costa Rica, Colombia, Trinidad & Tobago, Nicaragua, Honduras y Haití (en este orden) se encuentran entre los países más expuestos en el mundo a las pérdidas socioeconómicas ante múltiples riesgos.

### **“Zonas Calientes para los Desastres Naturales: Un Análisis del Riesgo Mundial,” Informe del Banco Mundial, 2005**

¿Cuántos huracanes de categoría 5 podrían sobrevivir su compañía, comunidad o país en un año? Los estudios demuestran que en los próximos 80 años se verá un incremento de 300% en la frecuencia de tormentas grandes.

### **OPS “Desastres: Preparación y Mitigación en las Américas,” Octubre, 2008**

# Cada año, vemos los huracanes e inundaciones. Es una región vulnerable a los desastres. Estamos acostumbrados ¿Por qué preocuparnos?



*“A cada colega caribeño que me dice que no tiene miedo a los huracanes, le pregunto si no se movería si un coco viniera volando hacia su cabeza a 90 metros por segundo, o si no le preocuparía el impacto que pudiera tener un contenedor de cuarenta pies de longitud, lleno de mercancía, al estrellarse contra sus instalaciones o si fallase el Internet nacionalmente por horas o días a causa de una demanda alta. Todos estos escenarios y muchos más han ocurrido.”*

CHRISTINE HERRIDGE, DIRECTORA DE LA AMD DE PADF



En 2008 el Huracán Gustav arrasó a diferentes sectores en Haití, incluyendo Les Cayes, Jacmel y Marigot. El daño desplazó a los negocios, sus empleados y agravó en exceso los recursos para la gestión de riesgos. La AMD trabaja en Haití actualmente.

Es una región vulnerable a los desastres y la mayoría de los países dentro de la región tienen sus propias autoridades para el manejo de emergencias. Sin embargo, una gran parte del sector privado no está informada acerca de la escasez de recursos financieros y humanos con que cuentan las autoridades. ¿Su empresa ha analizado sus suposiciones y proyectado el alto costo que podrían causar las brechas de capacidad para su compañía?

La temporada de huracanes en el 2008 causó inundaciones y deslaves en el Caribe y Centro América con efectos devastadores. La respuesta a estos eventos rápidamente ocupó y sobrepasó los recursos disponibles, y demostró que aún los mejores planes pueden ser insuficientes. Los países de la AMD siguen creciendo en términos de población y negocios. La infraestructura, los códigos de construcción y la preparación y conocimiento de la comunidad varían mucho. El hecho es que usted puede contribuir bastante y de muchas maneras.

## Compartiendo Conocimientos y Experiencias

Una de las necesidades más urgentes en los países en vías de desarrollo es el capital humano. Hay pocos técnicos especializados a causa de la falta de programas de capacitación para meteorólogos, sismólogos y otras profesiones necesarias. Las personas que están interesadas en estas disciplinas se van a otros países a estudiar y cuando regresan a sus países natales la mayoría de ellos terminan trabajando con el sector privado.

Por estas razones es fundamental que las autoridades nacionales para el manejo de emergencias tengan acceso a los especialistas en el sector privado. Estos expertos en logística, comunicaciones y otros sectores pueden prestar su tiempo y talento. ¡El año pasado la corporación UPS prestó su director de logística a la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA) en los Estados Unidos por nueve meses! Estas colaboraciones pueden resultar siendo ventajosas para todos y pueden ser potencialmente desgravables para la empresa.

## LA AMD EN COLOMBIA

Los campeones corporativos se están involucrando en:

- Hacerse voluntarios para la prevención, mitigación y manejo de desastres y la reducción de riesgos;
- Preparando una guía de CDN (Continuidad de Negocios) para que se convierta en una propuesta legislativa;
- Compartiendo el modelo del Comité de Ayuda Mutua con otros sectores industriales para apoyar a las autoridades del manejo de emergencias y a las comunidades que las autoridades atienden; y
- Estableciendo preparación ante las emergencias y medidas para la reducción de vulnerabilidad en una escuela y un centro comunitario en el Barrio Salazar Gómez de Bogotá.

**Por favor contacte a FUPAD para más información acerca de cómo se puede involucrar su compañía:**

### Cerrando las Brechas

No todas las autoridades en sus países tienen los recursos o el marco jurídico necesario para cumplir con su mandato. Sin embargo, en Costa Rica el sector privado y las autoridades para el manejo de emergencias han establecido una relación que resultó ser tan beneficiosa para todos que fue convertida en ley. Esta ley dicta por mandato que la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencia (CNE) trabaje en conjunto con el sector privado en la preparación y respuesta ante los desastres. Esto sirve como un modelo para la región entera.

¿Puede ver la situación más claramente? Se necesita de su ayuda. No es difícil. Contacte a la AMD para encontrar la mejor manera de incluir a sus representantes en los esfuerzos público-privados para poder enfrentar a los desastres naturales de una manera efectiva.



Los AmCham's son un socio importante para la AMD en toda la región. Proporcionan redes y recursos para las necesidades y trabajan con otros socios en la Alianza.

*“El proceso de asistencia humanitaria es bastante corto. La reconstrucción y el fortalecimiento de capacidad requieren un apoyo de largo plazo, voluntad política, capacidad técnica y administrativa particularmente la que se encuentra dentro del sector privado. No podemos crear capacidad sin la colaboración del sector privado.”*

MARCO BURGOS, COMISIONADO NACIONAL DE LA COMISIÓN PARA LA CONTINGENCIA PERMANENTE HONDUREÑA (COPECO), DURANTE LAS PEORES INUNDACIONES QUE HABÍA SUFRIDO EL PAÍS DESDE EL PASO DEL HURACÁN MITCH EN 1998.

### Una Mirada Más Detallada al Seguro

Muchas personas no saben que el seguro hipotecario solamente respalda el balance que todavía queda del préstamo. Sin seguro adicional, su capital y otras inversiones se pueden perder a causa de un desastre. ¿Cuántos préstamos tendría que sacar su empresa para reemplazar el inventario y los equipos? Su seguro le proporcionaría alguna cantidad, pero no se puede olvidar de calcular el deducible y la depreciación. Algunas empresas tienen un deducible de \$1 millón de dólares o más por edificio. ¿Usted se puede imaginar tener que pagar esto con su propio dinero ANTES de que el seguro empiece a contribuir? ¿Una alianza público-privada podría reducir la vulnerabilidad de su compañía ante pérdidas aseguradas y no aseguradas?

Las interrupciones de negocio pueden crear un “efecto domino” en su continuidad. Esto afectaría no solamente las ganancias, sino los proveedores, los clientes, los empleados y las comunidades. Los obstáculos potenciales van mas allá de lo que muchas empresas han imaginado.

### Huracanes 2008

La temporada de huracanes del 2008 fue una temporada sin precedentes. Tuvo un impacto en las vidas y subsistencias en todo el Caribe y Centro América. Esta es la primera ocasión en que se presenta un huracán por mes en un período de cinco meses- Bertha en julio, Gustav en agosto, Ike en septiembre, Omar en octubre y Paloma en noviembre. Los totales aproximados siguen creciendo e incluyen; 895 fallecidos, 634,155 viviendas dañadas o destruidas, 387 puentes y 544 carreteras dañadas.

- En Honduras, 50 por ciento de la infraestructura en el país fue afectada;
- En Haití, cientos de miles no pudieron recibir ayuda humanitaria. Estas personas padecieron sin comida, agua o atención médica a causa de los daños que aislaron a ciudades enteras;
- En las Islas Caimanes, 95 por ciento de las viviendas, los negocios, las Iglesias y edificios públicos fueron dañados; y en
- México, Guatemala, República Dominicana y varios otros países sufrieron a causa de estos huracanes y otras tormentas.

*“No existe la continuidad de negocios cuando sus empleados están atrapados en un albergue.”*

DANIEL GALLARDO, PRESIDENTE DE LA COMISIÓN NACIONAL DE PREVENCIÓN DE RIESGOS Y ATENCIÓN DE EMERGENCIA, COSTA RICA

## ¿Si la participación es tan importante, por qué no sabemos más acerca de esto? ¿Cómo ofrecen su voluntariado los campeones de la AMD?



“Ha cambiado el paradigma de la responsabilidad social empresarial. Ahora no es suficiente dar a la comunidad. Hoy en día, usted tiene que SER la comunidad. Esto se aplica de ambos lados. Si usted es afectado por un desastre, todos son afectados por el desastre y viceversa.”

LOUIS ALEXANDER, DIRECTOR SUPERIOR DE PROGRAMAS, FUPAD

### LA AMD EN COSTA RICA

AmCham CR y sus socios del sector privado, principalmente Del Oro, SA trabajaron en conjunto para lograr inversiones del sector público en la infraestructura, las capacitaciones de preparación ante los desastres para la comunidad, planes, simulaciones y más que beneficiaron a las comunidades en el sector de Santa Cecilia cerca de la frontera con Nicaragua. El Comité para la Continuidad de Negocios y Gestión de Riesgos de AmCham Costa Rica fue el primero en:

- Ser autosuficiente a través del ofrecimiento de capacitaciones y otras actividades;
- Establecer su propia página web; y
- Firmar un acuerdo de plataforma para colaboración con la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencia (CNE).



Campeones de la AMD de la izquierda a la derecha: Sr. Roberto Álvarez, Presidente de AmCham Honduras, Embajador Alexander Watson, Presidente de la Junta Directiva de FUPAD y el Presidente de Honduras, Sr. José Manuel Zelaya Rosales.

El sector privado funciona en tiempo real, encontrando soluciones para las dificultades que afectan a la productividad y a los empleados. Tomando en cuenta la escasez de recursos a disposición de las autoridades para el manejo de emergencias, las empresas saben que tienen que aplicar criterios rigurosos de seguridad. Al mismo tiempo tendrán que desarrollar y mantener una capacidad para actuar como los primeros responsables ante cualquier emergencia, contingencia o desastre que los afecte.

#### Ejemplos de Colombia

Algunos parques industriales tienen la capacidad de establecer una especie de “cruz roja empresarial” para atender las necesidades que las autoridades no pueden manejar. Un ejemplo de esto sería Merck y el Comité de Ayuda Mutua en Bogotá, Colombia. Por años ellos han estado implementando iniciativas de este comité y ayudando a otros sectores industriales para que aprendan de su ejemplo.

“Yo he estado trabajando con el Comité de Ayuda Mutua en el Barrio de Salazar Gómez durante 20 años. Después de todo este tiempo sigo convencido que la aplicación de principios de ayuda mutua continúa siendo la mejor herramienta para el sector público y/o privado. También es la mejor herramienta para el desarrollo y la aplicación de planes para la prevención, preparación y asistencia de una emergencia/desastre.”

OMAR RAMIREZ, GERENTE HSSE, MERCK, COLOMBIA

Los colombianos han recibido felicitaciones por sus programas de voluntarios que han facilitado un incremento sin precedentes en el número de capacitaciones para el manejo de emergencias y la reducción de riesgos que han sido financiados o ejecutados principalmente por el sector privado. Técnicos corporativos que han sido capacitados como instructores son sumamente valiosos para sus empresas y demuestran más compromiso hacia

Por favor contacte a FUPAD para más información acerca de cómo se puede involucrar su compañía:



comunidades más seguras y estables; aportan ofreciendo varias capacitaciones para transferir el conocimiento a todas las personas que necesitan aplicarlo en su sector. El resultado más importante es el sentido de comunidad que se crea a través de los sectores y la confianza en la capacidad de las personas encargadas durante una situación de emergencia.

*“En 2007, 283 capacitaciones en diferentes temas fueron patrocinadas por el sector privado en Colombia; lo anterior fue un incremento de las 201 que se ofrecieron en 2006. Una de las razones por la cuales se ha interesado tanto el sector privado en este portafolio de capacitaciones, es que los cursos de OFDA requieren y certifican un nivel altísimo de excelencia. Los gerentes ahora reconocen que un certificado otorgado por OFDA es bien merecido. El sector privado también es motivado por los costos bajos al financiar estos cursos en comparación al costo del envío de sus empleados al extranjero. Se han dado cuenta que pueden capacitar a más personas con un presupuesto más pequeño. Las empresas también pueden fortalecer la capacidad local a través del patrocinio de las capacitaciones de individuos de instituciones de primera respuesta (del departamento de bomberos, la Cruz Roja, Defensa Civil y otros) lo cual cumple con parte de los requerimientos de la estrategia de RCS (responsabilidad corporativa social)”*

FABIÁN ARELLANO, GERENTE TÉCNICO, OFICINA DE ASISTENCIA PARA DESASTRES EN EL EXTRANJERO (OFDA)

### **Las Asociaciones Toman Tiempo Para Superar la Desconfianza Mutua**

El sector privado puede sospechar que existe una falta de transparencia que creara oportunidades para corrupción dentro del gobierno. Ellos se preguntan, ¿cómo me va a usar el gobierno para fines políticos u otras razones?

La otra cara de la moneda es el gobierno preguntándose, ¿qué es lo que está buscando esta compañía? ¿Que existe detrás de sus acciones? ¿Cuales intereses tienen ellos para tomar ventaja de mi imagen o autoridad legal para poder sacar beneficios? Ambos lados tenemos que aprender a confiar el uno en el otro. Los campeones de la

AMD están dispuestos a compartir sus experiencias y guiarle hacia asociaciones transparentes, productivas y beneficiosas. La red internacional de compañías, gobiernos y organizaciones no gubernamentales de la Alianza le dará un marco para establecer esta confianza. Mientras que las relaciones se fortalezcan, sus experiencias crearán más ejemplos para la región.



En el 2007, más de 280 capacitaciones fueron patrocinadas en Colombia y cientos más tomaron lugar en Sur y Centro América.



La confianza recíproca es un aspecto importante para el trabajo de la AMD en la región. Una de las claves para crear confianza entre los aliados es la comunicación efectiva.

*“Wal-Mart ha sido un socio instrumental para la CNE en Costa Rica. Nos ofrecieron su capacidad de logística para darle apoyo a la CNE en la gestión de riesgos. La CNE le pasa a Wal-Mart una lista de necesidades y luego le compra los paquetes a Wal-Mart. En 24 horas, Wal-Mart produce los paquetes y en 48 horas son distribuidos donde se necesitan en el país.”*

JESSIKA BRENES, COORDINADORA DEL COMITÉ DE GESTIÓN DE RIESGOS Y LA CONTINUIDAD DE NEGOCIOS EN AMCHAM COSTA RICA

### **Las Asociaciones Funcionan**

*“Nuestro plan para la gestión de riesgos es ejemplo para las 14 municipalidades en Trinidad. El equipo de comunicaciones que fue donado por la AMD nos permite realizar la evaluación de daños y análisis de necesidades el mismo día del impacto. Nuestro servicio a las comunidades vulnerables ha motivado a la NGC y a AmCham TT a nominar a la CTTRC para el premio OSHA de este año, (OSHA) es el Acto para la Salud y Seguridad Ocupacional. CTTRC ha sido reconocida por las familias que han sido asistidas por la corporación y muestran su agradecimiento por el servicio eficaz que les ha dado la oportunidad de satisfacer sus necesidades básicas y permanecer en sus hogares.”*

SRA. PAMELA DOON, CEO DE LA CORPORACIÓN REGIONAL COUVA/TABAQUITE/TALPARO (CTTRC), TRINIDAD Y TOBAGO

## ¿Cómo podemos obtener compromiso financiero y programático de nuestras compañías afiliadas y desarrollar una pasión para esto?



Los campeones de la AMD atraen recursos y destrezas a la Alianza, ofreciendo su tiempo y todo tipo de colaboración para la causa.

En agosto del 2008 una donación de 13 contenedores de Global Village Shelters con artículos de asistencia humanitaria valorados en US\$500,000 para COPECO en Honduras se habían quedado en puerto. Al enterarse de estas dificultades, el Comité de Gestión de Riesgos de AmCham Honduras, movilizó sus contactos allí y logró reducir los cargos portuarios de aproximadamente US\$48,000 al monto de US\$14,228, lo cual fue pagado por la Fundación UPS con la condición de que la donación beneficiara a las comunidades en la zona Norte del país. Esto se realizó en el momento oportuno para ayudar a las comunidades que se inundaron.



En Honduras en agosto del 2008 el comité para la gestión de riesgos y continuidad de negocios auspició un torneo de pesca de marlín. Con este torneo recaudaron US\$10,000 para poder pagar los costos administrativos, logísticos y otros gastos para la administración de las 5 iniciativas del comité; en adición tienen 10 patrocinadores corporativos. El valor de los esfuerzos actuales asciende a \$314,585 para ayudar a 20,244 beneficiarios directos y 242,594 beneficiarios indirectos en 21 comunidades. Eventos como éstos ayudan a fortalecer el compromiso y la pasión entre los campeones de la AMD.

Para aprovechar sus capacidades en la manera más eficiente y efectiva, primero contacte a la Alianza para el Manejo de Desastres a través de FUPAD. Podremos ayudarle a encontrar la mejor plataforma de ayuda y evaluar cuáles organizaciones son más compatibles con sus fortalezas y así ofrecer orientación en los temas de gestión de recursos, capacitaciones y otras necesidades.

La AMD tiene un récord excelente en el enlace de compañías según sus necesidades y en la creación de vínculos y alianzas. Algunos de nuestros comités más exitosos de gestión de riesgos y continuidad de negocios le han dado la bienvenida a la mesa de trabajo a otras plataformas del sector privado.

### En Haití

El Comité de gestión de riesgos y continuidad de negocios (AGERCA en francés) está ubicado dentro de la Asociación de Industria de Haití. Desde su inicio, AGERCA ha abierto sus puertas a todas las plataformas del sector privado y ha integrado a la Cámara de Comercio Haitiana, la Cámara de Comercio Canadiense, la Asociación de Navieras, la Asociación de Aseguradores y otros. El comité de AGERCA estableció una excelente relación de trabajo con la Dirección de la Protección Civil (DPC) del gobierno de Haití.

Para ayudar a las víctimas de la temporada devastadora de huracanes del 2008 en Haití, el comité de AGERCA en conjunto con los socios del sector privado y el equipo de

**Por favor contacte a FUPAD para más información acerca de cómo se puede involucrar su compañía:**

Haití de FUPAD auspició un teletón exitoso de una semana. Se recaudaron \$472, 241 dólares (\$300,000 en efectivo y \$172, 241 en donaciones en especie de 62 compañías) para apoyar a los esfuerzos de asistencia humanitaria para las víctimas. El comité de AGERCA tuvo el lanzamiento de un sitio web informativo ([www.agerca.org.ht](http://www.agerca.org.ht)) para mantener a todos los participantes conectados e informados.

### En Honduras

La preparación y la mitigación tienen un enfoque público-privado dinámico en Honduras. AmCham Honduras tiene miembros de su Junta Directiva y líderes de negocios en su comité de Gestión de Riesgos y Continuidad de Negocios. Los miembros del comité se involucran personalmente y realizan visitas para supervisar las actividades y obras en proceso en las comunidades. Las compañías han ofrecido contribuciones directas en efectivo para asegurar la continuidad del comité, su personal y sus iniciativas. Están entusiasmados por la oportunidad de poder apoyar un esfuerzo innovador que complementa sus intereses estratégicos y les ofrece la oportunidad de incursionar en iniciativas de responsabilidad social empresarial con resultados positivos para todos.

Adicionalmente, el comité de Amcham ha facilitado un acuerdo comprensivo de plataforma para el sector privado entre la Comisión Permanente de Contingencias (COPECO) y el Consejo Hondureño de la Empresa Privada (COHEP). Están en el proceso de preparar un plan de acción en conjunto para integrar la colaboración del sector privado con sectores de prioridad que han sido identificados por las autoridades.

### Las Propias Necesidades de su Negocio

Cuando usted conozca las prioridades nacionales tiene que determinar las suyas. La AMD le puede asistir desde los primeros pasos hasta el desarrollo de un plan para la continuidad de negocios. Piense en las necesidades de su negocio.

- **Para su empresa** - Tome en cuenta a sus empleados, las prioridades de su compañía y sus recursos vulnerables. ¿Qué no puede fallar? ¿Qué se necesita proteger sin falta dentro de su empresa? ¿Cuáles serían los



El comité de gestión de riesgos y continuidad de negocios en Haití (AGERCA) ha sido muy activo en recaudar fondos y donaciones para apoyar la gestión de riesgos y los esfuerzos de asistencia humanitaria.

puntos débiles en cuanto a sus clientes, proveedores, financistas, aseguradores, empleados e infraestructura? ¿Cómo se pueden cerrar estas brechas?

- **Para las asociaciones durante los tiempos de necesidad** - ¿Qué es lo que usted está dispuesto a hacer? ¿Qué tipos de relaciones internas y externas son necesarias? ¿Qué satisfará sus metas corporativas y beneficiará a su negocio? La AMD a través de FUPAD tiene las conexiones y los recursos que usted necesita, con las botas en el suelo y relaciones con las ONG, los gobiernos y las corporaciones en la mayoría de los países en Latinoamérica y el Caribe.

### ¡Establezca Metas para lo que Usted Quisiera Conseguir A Través de estas Asociaciones!

Toda la información relevante sobre las amenazas potenciales y pertinentes que existen para la viabilidad corporativa es necesaria para establecer prioridades para la designación del presupuesto. El propósito del planeamiento para inversiones estratégicas se trata de aplicar esta información hacia un esfuerzo colaborativo que involucra a todos los sectores y los mueve hacia una meta mutua de crecimiento sostenido. Cuando el escenario macro se le haga claro, usted tiene que determinar la pertenencia de este escenario para su compañía, su cadena de valor, sus empleados y sus comunidades. Usted tiene que asegurar que las asociaciones fundamentales sean un objetivo para reducir los daños, las pérdidas y las interrupciones de negocio.

## LA AMD EN LA REPÚBLICA DOMINICANA

La Fundación Ecológica del Grupo Punta Cana apoyó la instalación de una estación para el monitoreo sísmico realizada por la Universidad de Puerto Rico en la costa este del país. La Fundación también contribuyó con una inversión corporativa de una ambulancia, un bote para emergencias costeras y vigilancia ambiental, como también un estudio del ordenamiento territorial. Estas contribuciones ayudaron a la Asociación para Hoteles y Desarrollo Turístico a justificar el apoyo de la AMD para capacitaciones de preparación comunitaria ante las emergencias, el desarrollo de un plan de emergencias y simulacros para cinco comunidades vulnerables en Verón, Punta Cana y Bávaro.



En Costa Rica, las donaciones incluyen alimentos, transportación, equipo de comunicación, fondos, capacitaciones, almacenamiento y mucho más.

## EL ÉXITO DE INGENIERÍA EN LA CONTINUIDAD DE NEGOCIOS



Kit Miyamoto es CEO de Miyamoto Internacional y Presidente de Miyamoto Riesgo Global. Fue invitado por la AMD a la conferencia 2008 para compartir su experiencia y perspectiva.

Kit Miyamoto es el CEO de Miyamoto Internacional y Presidente de Miyamoto Riesgo Global. Kit es un ingeniero estructural con licencia en diez estados. Con su liderazgo, han logrado completar exitosamente más de 3,000 estructuras en los Estados Unidos e internacionalmente. Recientemente compartió su extenso conocimiento con la AMD en una conferencia regional en la cual participaron los nueve países miembros- el enfoque fue el costo económico y social de “no hacer nada” para mitigar el impacto probable de los desastres.

### En Relación a los Códigos de Construcción

Los códigos de construcción, mundialmente, son diseñados para proteger la seguridad de las vidas humanas no la propiedad o la continuidad de los negocios. Durante un terremoto fuerte, se espera que los edificios sobrevivan, pero el resultado puede ser que los daños no sean reparables o que sean severos. La interrupción de negocios no se toma en cuenta. El equipo y los elementos arquitectónicos no están protegidos. Usted no puede depender de los códigos de construcción para la protección de sus activos y su empresa.

### En Relación a la Evaluación del Riesgo

Cuando se evalúan los riesgos, se tiene que tomar en cuenta el valor de reemplazo no el valor de la depreciación. Usted tendrá que evaluar no solamente los contenidos del edificio y el equipo pero también la interrupción de su negocio y la pérdida de la cuota de mercado. Estos números se suman rápidamente y crean un argumento persuasivo para la planificación de la continuidad de negocios y la reducción de los riesgos causados por desastres.

### Estudio: Facilidad multinacional de comida antes del terremoto de 1994 en Los Ángeles

- Valor de la Facilidad : \$1.3 billones en 1993
- Ubicación: Los Ángeles, en el área del epicentro, después del terremoto, rodeado por edificios que habían sido destruidos o

dañados severamente

- Construcción original: 1954
- Interrupción potencial de negocios: Hasta 18 meses

**ANTES:** Previo al terremoto se hizo un estudio de riesgos y algunos de los edificios fueron exhortados a ser examinados más detalladamente. El informe de la deficiencia de los edificios mostraba que tenían una pérdida máxima probable de más del 50 por ciento a causa del uso de anclas inadecuadas para las paredes y paredes de cizallamiento que estaban 40 por ciento sobre estresadas. Las consecuencias potenciales eran un derrumbe parcial y una quiebra extensa que inutilizarían al edificio. El análisis del costo-beneficio mostraba que la mejor opción sería reducir la posibilidad de la interrupción de negocios a menos de una semana. La empresa decidió actualizar el edificio de acuerdo a las recomendaciones de la auditoría de viabilidad estructural.

**DESPUÉS:** En 1994, el terremoto masivo de Northridge impactó a este sector. Los pocos daños causados por el terremoto a esta empresa reflejaron una tasa de costo beneficio de 75 a 1 y una interrupción de negocios que fue de solamente 4 días. La compañía calcula que logró prevenir 350 millones de dólares en daños y 400 millones en la interrupción de negocios. Cuando se toma en consideración el potencial de pérdida de cuota de mercado, el total que se evitó en pérdidas sería de 1 billón + de dólares. El costo total de la readecuación era de aproximadamente 10 millones de dólares.

El informe acerca de estos resultados está disponible en la página web de Miyamoto Internacional:

[www.miyamotointernational.com](http://www.miyamotointernational.com)



*“Esto podría ocurrir en su país. Las estructuras que fallaron en China se pueden encontrar internacionalmente. No espere. Arréglelos ahora.”*

Kit Miyamoto en la Conferencia de Integración Regional de la Alianza para el Manejo de Desastres



*“Desde la perspectiva para la mitigación de riesgos y desde la perspectiva de salvar vidas, usar los códigos de construcción es recomendable. Pero si se empieza a buscar la continuidad de negocios o una cantidad de inactividad reducida, especialmente para los hospitales, las escuelas, la sede corporativa, el cuartel de la policía y las estaciones de bomberos, los códigos de construcción no son suficientes. Esto es un hecho.”*

Kit Miyamoto en la Conferencia de Integración Regional de la Alianza para el Manejo de Desastres

## Tres opciones para manejar el riesgo:

- 1. No hacer nada y aceptar el riesgo;**
- 2. Manejar partes del riesgo a través de la cobertura del seguro para los terremotos; y**
- 3. Evaluar el riesgo y reducirlo a un nivel aceptable con:**
  - Un análisis de ingeniería de los activos y
  - Fortalecimiento de estructuras y equipos particulares dentro de estas estructuras para reducir el riesgo.

**La última opción es el enfoque de negocios que es favorecida por empresas multinacionales y recomendada por especialistas actualmente.**

## Las tres etapas del manejo del riesgo:

- 1. Una auditoría de riesgo para determinar:**
  - La Pérdida Máxima Probable (PMP)
  - El costo de reemplazo y
  - La interrupción de negocios;
- 2. El manejo de riesgos que involucra un análisis del costo-beneficio que conlleva a la toma de decisiones de cuánto se tiene que invertir y cuánto riesgo se tiene que aceptar; y**
- 3. La implementación de un programa para fortalecer estructuras y equipos.**

## ¿Cuánto cuesta la preparación?

### ¿Cuánto cuesta para su compañía mantener el puerto principal de su país abierto y funcionando pase lo que pase?

Muchas de las autoridades nacionales para el manejo de emergencias tienen fondos del Banco Mundial, del BID y otras agencias. Usted necesita averiguar ¿en qué están invirtiendo las autoridades? Tiene que apoyar las iniciativas que son de importancia estratégica para su compañía y los intereses de su sector.

### LA AMD EN HONDURAS

El comité de gestión de riesgos y continuidad de negocios de AmCham Honduras ha establecido el récord en cuanto al:

- Numero de iniciativas para la reducción de vulnerabilidad en las comunidades con apoyo corporativo, integrando a la mayoría de los miembros de la Junta Directiva del AmCham y el personal;
- Ser el primer país en firmar un acuerdo de plataforma comprensivo publico-privado para desastres con las autoridades nacionales (COPECO) y la mayor plataforma del sector privado (COHEP); y
- Encontrar la manera más creativa para recaudar fondos y apoyar los esfuerzos del comité- iel torneo de pesca de pez agujas del 2008 fue muy divertido y a la vez exitoso!



Una pregunta más específica: ¿Cuánto le costaría si su compañía fuera a cerrar por un período de tiempo? ¿Cuánto le costaría si sus edificaciones fueran dañadas o destruidas? ¿Cuánto le costaría si sus empleados fueran desplazados?

La conclusión final: Usted no puede dejar de planear para los desastres y las interrupciones. Necesita analizar sus vulnerabilidades, tomar en cuenta sus fortalezas y sus debilidades y con esta información podrá llevar a cabo un análisis de la interrupción de sus negocios y una pérdida máxima probable.

Como individuo, la mitigación de desastres requiere un poco de tiempo y coordinación, pero no muchos fondos. Por ejemplo, no le costaría nada preparar un plan de emergencia para su familia.

La belleza de la Alianza yace en las colaboraciones y sinergias que se cultivan. Ya hemos compartido ideas en relación a los voluntarios y las contribuciones en especie. A veces es la falta de efectivo la que crea un obstáculo para los esfuerzos grandes y pequeños.

Hay fuentes para cantidades pequeñas como proyectos de mitigación de \$5,000 dólares para las comunidades. Estos pueden incluir el mejoramiento o reparación de carreteras y puentes, la reparación o equipamiento de centros comunales para convertirlos en albergues, la estabilización de laderas peligrosas, la canalización de aguas provenientes de inundaciones y más.

Es posible que su compañía esté dispuesta a facilitar una encuesta que determine la vulnerabilidad de los hogares de sus empleados- existe la posibilidad de que una universidad cercana les pueda ayudar con esto- y proporcionar pequeños préstamos a sus empleados para que ellos puedan corregir los aspectos débiles de sus hogares o por lo menos reforzar una habitación o espacio para que la familia tenga un lugar de albergue en caso de una emergencia o desastre.

**Por favor contacte a FUPAD para más información acerca de cómo se puede involucrar su compañía:**



La AMD trabaja con todos los niveles de comunidades, municipalidades y regiones.

### Las Inversiones en Todos Niveles son Importantes

La posibilidad de mitigación en una escala más grande es posible con los recursos que están disponibles de agencias internacionales y financieristas. Por ejemplo, el Grupo del Banco Mundial tiene una iniciativa para la mitigación estructural y también para la infraestructura crítica a través de la Corporación Financiera Internacional (IFC) conocida como la entidad Sub-nacional de Financiamiento del Banco Mundial IFC. El gobierno debe solicitar estos recursos. Sin embargo, los recursos contrapartes del sector privado fortalecen esta solicitud y ayudan a reafirmar que el préstamo será reembolsado. Nuevamente reaparece el tema de la planificación de inversiones estratégicas. Socios dedicados, con recursos pequeños o grandes, planteados estratégicamente, harán inversiones conjuntas a largo plazo cuando el beneficio es aparente para todos.

### La Planificación de Continuidad de Negocios incluye:

- 1 Planes familiares para las emergencias-especialmente para los empleados indispensables;
- 2 Asegurar la capacidad de la infraestructura y su cadena de suministro; la reducción del riesgo para garantizar sus telecomunicaciones y capacidad de Internet; y
- 3 La mitigación de problemas potenciales con la electricidad y agua potable. No se puede subestimar la importancia de agua potable y su disponibilidad.

¿Dónde existen las brechas? La AMD le puede orientar

### ¿Usted Ha Recordado?:

- 1 ¿Registrar signatarios adicionales para sus cuentas?
- 2 ¿Actualizar sus pólizas de seguro por motivo del inventario, el personal y las operaciones de largo plazo?
- 3 ¿Realizar una auditoría de riesgo para determinar cómo la vulnerabilidad estructural puede afectar a su negocio?
- 4 Completar una evaluación anual comprensiva de sus planes de continuidad y contingencia (¿Cuándo fue la última vez que tuvieron un simulacro de incendio? ¿Usted participó?)

La red de especialistas de la AMD ofrece una variedad de capacitaciones, seminarios, tutorías acerca de estos temas y más.



Capacitaciones para eventos, como se puede ver aquí en la región de Choloma en Honduras es un aspecto importante para la planificación de la continuidad de negocios.



La planificación y preparación impide que los eventos se conviertan en desastres.

*“Nuestra experiencia con la Alianza Global para el Desarrollo (GDA) ha formado el modelo actual para los negocios. Lo ha convertido en uno que depende de soluciones basadas en el mercado para avanzar hacia objetivos más amplios de desarrollo. Cuando el modelo produce ejemplos exitosos, las alianzas que resultan son sostenibles y tienen un mayor impacto . Conectando los activos de las compañías, fundaciones y las ONG con nuestros propios recursos, en conjunto podemos mejorar vidas, crear empleos y ampliar oportunidades.”*

HENRIETTA H. FORE, EX ADMINISTRADORA DE USAID:” PORQUE EL SECTOR PRIVADO TIENE LA CLAVE PARA LA MEJOR ASISTENCIA DE DESARROLLO, EL MUNDO DE EUROPA, VERANO 2008.

### LA AMD EN JAMAICA Y NICARAGUA

Estos países recién se unieron a la AMD. ¡Quédense atentos para ver lo que hacen con el apoyo del sector privado! La Oficina para la Preparación ante Desastres y la Mitigación de Riesgos (ODPEM) de Jamaica se ha destacado en establecer áreas de oportuna colaboración del sector privado en todas las etapas de la gestión de riesgos. Nicaragua está progresando en la coordinación multi-sectorial de la reducción de riesgos de los desastres.

## Ahora ¿Qué Puedo Hacer? ¿Cuál es el Siguiente Paso?

### LA AMD EN TRINIDAD Y TOBAGO

El Programa para la Respuesta ante los Desastres y la Conciencia de la Comunidad de la Propiedad Industrial de Point Lisas ha abierto camino para que la AMD pueda enriquecer el proceso con capacitaciones para la preparación comunitaria ante desastres, simulaciones y la donación a las autoridades municipales, la Corporación Regional de Tabaquite Talparo (CTTRC), de equipos de comunicaciones, de respuesta ante las emergencias y para desaguar zonas inundadas. El desempeño de la CTTRC ha mejorado dramáticamente, recibiendo elogios de las comunidades que están agradecidas por haberles dado la oportunidad de satisfacer sus necesidades básicas y poder permanecer en sus hogares. Los esfuerzos y resultados de la CTTRC han motivado a la NGC y a AmCham TT a nominar este año a la CTTRC para el Premio del Evento de Seguridad y Salud Ocupacional. La Propiedad Industrial de Point Lisas ha llevado a cabo una asesoría comprensiva de riesgos que incluye recomendaciones para la reducción de riesgos en la comunidad. La CTTRC desarrolló con el apoyo de la AMD y la Agencia de Manejo de Emergencias de Tobago, un plan para la preparación ante desastres que sirve como un ejemplo para las 14 autoridades municipales en Trinidad.



La Conferencia Regional de Integración en San Salvador fue asistida por socios de la AMD de todos los sectores de los nueve países.

Imagínese como sería poder estar preparado y consciente de cada impacto que pudiese tener su negocio. Nosotros trabajamos hacia esa meta y es por eso el entusiasmo que tenemos para asegurar que este mensaje sea escuchado y por esta razón existe la AMD. Nosotros nos aseguramos de que usted se auto-ayude apoye a su gente y a sus clientes en todos los niveles. ¿Está usted convencido, motivado y preparado para empezar?

#### Participe en la Alianza para el Manejo de Desastres

La AMD está buscando su integración más que cualquier otra cosa. También agradece inversiones, tanto pequeñas como grandes. Hasta las contribuciones pequeñas tienen un impacto social y económico cuando tiene que ver con ayudar a los que se encuentran a su alrededor. Esto no tiene que ver solamente con grandes cantidades de dinero. Se trata de tomar responsabilidad e integrarse a un plan de acción

amplio y estratégico para la preparación. Nosotros le podemos ayudar a:

- Encontrar las mejores plataformas y temas para el apoyo;
- Evaluar cuál organización encaja mejor con sus fortalezas; y
- Encontrar fuentes para recaudar fondos, capacitaciones y otros recursos.

La AMD tiene un antecedente excelente en conectar a las compañías según sus necesidades y establecer vínculos y alianzas. Por favor visite la página web de la AMD donde podrá encontrar todo el apoyo que está disponible y que le ayudará a aplicar a la AMD en su contexto. Suscríbase a nuestro boletín de actualizaciones de la AMD para mantenerse informado.

Juntos, los socios de la Alianza crearán un clima social y de negocios más duradero a través de iniciativas objetivas e inversiones y facilitando un acceso mas amplio a los recursos disponibles.

**Por favor contacte a FUPAD para más información acerca de cómo se puede involucrar su compañía:**



A las compañías les encanta nuestras ideas de apoyo sencillo pero muy valioso y la mayoría de nuestras soluciones no requieren tiempo o recursos adicionales. Por favor contacte a FUPAD donde encontrará información sobre cómo comenzar.

### Trabajando en Conjunto con un Problema Global

La AMD está comprometida para conectar a los interesados a través de sectores y países. La Alianza ha crecido de tres países iniciales en el 2004, a nueve países en el 2008. Mientras sigue creciendo, la AMD une a diferentes recursos en las Américas para promover a todos los sectores en la preparación ante desastres. Cuando todos trabajamos en conjunto, se logra más y la mayor meta en mitigación de riesgos se vuelve más alcanzable.

### Eventos en el Hemisferio

En julio de 2008, la AMD fue el anfitrión de una conferencia en El Salvador que reunió a participantes y colaboradores de los nueve países. Representando diferentes perspectivas en las varias etapas de la evolución de la implementación de un proyecto, se reunieron a compartir sus experiencias. Las limitaciones en todos los niveles fueron discutidas abiertamente. Ejemplos motivadores de iniciativas exitosas causaron gran sensación. Los campeones fueron aplaudidos e invitados a guiar a los participantes interesados en seguir su ejemplo.

Esta conferencia exitosa convocó a expertos en la mitigación de riesgos, oficiales del gobierno y representantes ejecutivos corporativos, directores de las AmCham y los coordinadores de comité de los nueve países. Todos están comprometidos profundamente a reducir el impacto de los desastres naturales. Cuando usted se una a la AMD podrá convertirse en parte de este equipo internacional y ayudar a encontrar soluciones que le beneficiarán a usted.

### Alianzas Internacionales Importantes

La AMD tiene alianzas con varias organizaciones que permiten contactos en todo Latinoamérica y el Caribe y proporcionan fondos y otros recursos para fortalecer a la AMD:

- La Asociación de las Cámaras Americanas de Comercio de América Latina (ACCLA);
- Cámaras Americanas de Comercio individuales (AmCham) en los países participantes; y
- La Asociación de Planificadores de Contingencia (ACP) de los EEUU.

Adicionalmente, FUPAD logra sinergias a través de sus diversos contactos corporativos, gubernamentales y de las ONG y grupos comunitarios en la región. Como afiliado de la Organización de Estados Americanos (OEA), FUPAD puede abrir muchas puertas que otras organizaciones no tienen el hábito de tocar.

### Involúcrese y Conéctese en Línea

La AMD ha creado una página web donde todas las partes interesadas pueden compartir información, preguntas e ideas. En [PlanForDisasters.org](http://PlanForDisasters.org), su empresa puede tener información acerca de actividades específicas para la preparación, para los desastres que existen en su país y en otros países, y lo que la AMD está haciendo para asistir a organizaciones como la suya. Plantee una pregunta en nuestros foros o encuentre la información de contacto para su representante local del comité de gestión de riesgos y continuidad de negocios.



Los participantes de la conferencia en 2008 aprendieron de los expertos acerca de varios aspectos de la planificación para desastres y mitigación.



Carmen Aida Muñoz, Directora Ejecutiva de AmCham El Salvador "si el sector público y el sector privado no unen fuerzas, será difícil evadir tragedias humanas y económicas que se están haciendo más profundas, por el calentamiento global que causa nuestro descuido con el medio ambiente."



En Honduras el nivel de calidad de las alianzas público-privadas para la gestión de riesgos se elevó, por medio de la firma de un acuerdo de plataforma para los desastres con las autoridades nacionales. De izquierda a derecha, el Sr. Manuel Leal, Gerente General del Mariott en Honduras, el Sr. Oscar Galeano, Miembro de la Junta Directiva de AmCham Honduras y Presidente del Consejo Hondureño para la Empresa Privada (COHEP), y el Sr. Marco Burgos, Comisionado Nacional de la Comisión Permanente de Contingencias (COPECO).

## Un Enfoque en el Cambio Climático



Los impactos del cambio climático en Latinoamérica incluyen la elevación de los niveles del mar, un aumento en el número de huracanes y tormentas, sequías pronunciadas y tormentas asociadas con los fenómenos conocidos como El Niño.

*“El calentamiento del planeta será paulatino, pero los efectos de estos eventos de clima extremo- un incremento en tormentas, inundaciones, sequías, y olas de calor- serán muy repentinos y contundentes. Estas tendencias pueden afectar a algunos de los determinantes de salud más fundamentales: el aire, el agua, el alimento, el albergue y la salud en general.”*

DRA. MARGARET CHAN  
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA  
SALUD DIRECTORA GENERAL

El cambio climático no es nada nuevo. Pregúntele a cualquier profesor universitario de Geología acerca de la fluctuación glacial en el mundo durante la Era Cuaternaria. Los glaciares crecen y se contraen en respuesta a las condiciones ambientales. En las últimas décadas, los científicos y otros se han preocupado por la desaparición súbita de los glaciares.

### ¿Sigue Usted Indeciso Acerca del Cambio Climático?

La comunidad médica ha confirmado que esto dañará las bases de la salud. En el día mundial de la salud el 7 de abril del 2008 en Ginebra, la Directora General de la Organización Mundial de la Salud, Dra. Margaret Chan dijo, “El calentamiento del planeta será paulatino, pero los efectos de estos eventos de clima extremo- un incremento en tormentas, inundaciones, sequías, y olas de calor- serán muy repentinos y contundentes. Estas tendencias pueden afectar a algunos de los determinantes de salud más fundamentales: el aire, el alimento, el agua, el albergue, y la salud en general.

Un informe de la ONU acerca del tema de nubes marrones atmosféricas, en inglés, atmospheric browning clouds (ABC's), publicado el 13 de Noviembre del 2008, establece que la neblina asiática es la consecuencia de quemar combustibles fósiles y biomasa. Esta capa mide 3 kilómetros de grosor y comprende hollín y otras partículas creadas por los humanos y se extiende desde la Península Árabe hasta la China y el Océano Pacífico del Oeste. “Esta neblina puede estar escondiendo o contrarrestando los impactos caloríferos del cambio climático entre un 20 y hasta un 80 por ciento.

Antes de sentir alivio, tome en consideración que las ciudades desde Beijing hasta Nueva Delhi se están volviendo más oscuras, los glaciares en las cordilleras como Himalaya se están derritiendo más rápidamente y los sistemas climáticos se están volviendo más extremos. Los estudios calculan una pérdida de cosechas en la región desde un 10 hasta un 40 por ciento” especialmente en las cosechas asiáticas importantes como el trigo, el arroz, y las legumbres. Los especialistas calculan más de 340,000 muertes anualmente y pérdidas económicas del 2.2. al 3.6 por ciento de la GDP que pueden ocurrir solamente en la India y la China. En el Hemisferio Occidental, la cuenca amazónica en Sudamérica esta en el quinto lugar en la lista regional de zonas calientes de ABC.

### Impactos en Latinoamérica

Aunque Latinoamérica produce emisiones más bajas que en otras regiones, “los impactos del cambio climático en Latinoamérica incluyen la elevación en los niveles de mar, un aumento en el número de huracanes y tormentas, sequías e inundaciones más pronunciadas asociadas con los eventos de El Niño, una disminución de las cosechas y la producción ganadera”, declaró el Programa de Medio Ambiente de las Naciones Unidas, “La Perspectiva del Medio Ambiente Global.”

Estos efectos ya se están viendo. ¿Ha sido afectado su negocio por el cambio climático? ¿Sus empleados? ¿Su comunidad? La AMD los puede ayudar.

**Por favor contacte a FUPAD para más información acerca de cómo se puede involucrar su compañía:**



*¿Se ha preguntado a sí mismo cómo podría ser posible que haya momentos de frío extremo en el invierno, si el calentamiento global es prevalente? Esto es una buena pregunta. Un informe reciente de la ONU provee algunas respuestas. Una neblina tóxica mide hasta 3 kilómetros de grosor en algunas partes, se extiende desde la Península Árabe hasta la China y el Océano Pacífico en el lado Oeste. Esta neblina puede estar escondiendo o contrarrestando los impactos caloríficos del cambio climático entre un 20 y hasta un 80 por ciento.*



¿Demasiado seco? ¿O demasiado mojado? Ambos pueden ser desastrosos para las empresas y las comunidades. La AMD trabaja para la mitigación de las condiciones climáticas, tormentas y muchos otros tipos de desastres.

# HERRAMIENTAS REVOLUCIONARIAS PARA LA RESPUESTA Y MANEJO DE DESASTRES



## Aidmatrix

Originalmente desarrollado con fondos de FEMA, Accenture, i2 Corp y otros, la red de Aidmatrix ahora está valorada en \$30 millones USD y es la plataforma preferida por 70 por ciento de los estados en los Estados Unidos- todo esto desde el comienzo de la temporada ciclónica del 2007.

La herramienta es suministrada en los Estados Unidos por FEMA, y recientemente fue descrita por el Secretario del Departamento Estadounidense de Seguridad Nacional, como un “e-bay” de respuesta ante desastres naturales para conectar los recursos disponibles con las necesidades. A las compañías les agrada porque la tecnología de suministros en cadena les ayuda a ofrecer voluntarios, ayuda en dinero y recursos en especie que estén disponibles. Si una donación de una compañía es aprobada por las autoridades, la oferta es anunciada y puede ser aceptada por el gobierno y organizaciones no gubernamentales, virtualmente para que sea usada inmediatamente. Este sistema elabora automáticamente una carta de reconocimiento del valor de las contribuciones para la compañía que hizo la donación, para la deducción de impuestos y otros propósitos.

Aidmatrix no solamente ha cambiado la manera en que los EEUU efectivamente involucra al sector privado y a las ONG

como respuesta. Las 63 naciones que son miembros de la OTAN acaban de unirse a la red. En Honduras, COPECO la aplica para la respuesta ante los desastres y la Oficina de la Primera Dama la aplica diariamente para todos los programas de asistencia social. Este año recursos valorados en US\$750,000 fueron canalizados a Honduras por el sistema, en respuesta a las peores inundaciones que habían afectado a Honduras desde el huracán Mitch en 1998.

En el lugar de los hechos, el apoyo de las compañías y las ONG puede ser muy valioso. Cuando los recursos de las autoridades son insuficientes, ellos agradecen la ayuda de especialistas en logística, voluntarios y otras formas de asistencia. Involúcrese y empiece a establecer estas relaciones antes de que se necesiten. Contacte al equipo de la AMD para comenzar.

El Presidente y CEO de la Fundación Aidmatrix, el gobernador Scott McCallum (anteriormente el gobernador en Wisconsin) motiva a las compañías en Latinoamérica y el Caribe a involucrarse. Esta herramienta ya está siendo aprovechada por bancos de alimentos en México, la Federación de las ONG en Bolivia y organizaciones enfocadas en la nutrición en Haití. Para ver lo que está haciendo Aidmatrix en Honduras, visite: [www.aidmatrixnetwork.org/LatinAmerica/States.aspx?ST=COPECO](http://www.aidmatrixnetwork.org/LatinAmerica/States.aspx?ST=COPECO)

## El Sistema de Apoyo Logístico (LSS/SUMA)

Otra herramienta popular en la región para manejar los detalles de las contribuciones es el Sistema de Apoyo Logístico (LSS/SUMA). AES, la empresa de electricidad de El Salvador, es un socio de la Alianza. La AES ha capacitado a representantes de cada una de sus 28 oficinas en la nación, para asistir a la Protección Civil en la comunicación de necesidades de asistencia y otros. El programa de manejo de inventarios

puede ser aplicado por las bodegas de las compañías gratuitamente. Solo se necesita un equipo con acceso a Internet y unos minutos para familiarizarse con su funcionamiento. Este sistema fácilmente puede servir como voluntario, de manera puntual, para ayudar a las autoridades a comunicar detalles importantes desde la zona de impacto.

El sistema de apoyo logístico es una herramienta gratis, que las empresas de cualquier tamaño pueden aplicar para manejar su inventario y ayudar a las autoridades a comunicar los esfuerzos de asistencia en tiempos de necesidad. Desarrollado por varios países, ONG y seis agencias de la ONU, el LSS mejora la transparencia en el manejo de recursos humanitarios. Facilita la comunicación entre donantes, autoridades, agencias humanitarias, y la prensa en cualquier desastre ([www.lssweb.net](http://www.lssweb.net)).

## Seminarios sobre la Continuidad de Telecomunicaciones e Internet

La AMD ha facilitado seminarios exitosos en Costa Rica y Haití con respecto a la continuidad de las telecomunicaciones y del Internet. Las empresas del sector privado aprendieron en el taller acerca de la vulnerabilidad de su infraestructura crítica y las líneas vitales como también la importancia de tomar acción. En conjunto con el gobierno, las empresas pueden obtener acceso a los recursos para el desarrollo y la mitigación y contribuir a la viabilidad. Las compañías también pueden evaluar el tiempo que tomarían el gobierno y los donantes para implementar dichas medidas y determinar cuáles acciones adicionales serían necesarias. De esta forma, las empresas procederían a realizar dichas medidas independientemente para proteger su propia capacidad de comunicaciones. Por ejemplo, si el nuevo “backhaul” (cable principal que conecta el país al sistema internacional) del cable de fibra óptica no va a estar instalado sino hasta el 2012,

**Por favor contacte a FUPAD para más información acerca de cómo se puede involucrar su compañía:**

## SOCIOS, PARTES INTERESADAS Y PARTICIPANTES EN LA AMD

**Contactos claves para cada país, enlaces a los sitios de web, actividades y compañías que están involucrados si pueden encontrar en [www.PlanForDisasters.org](http://www.PlanForDisasters.org)**

entonces su compañía debería financiar un Plan B para asegurar la capacidad necesaria de comunicación. Durante la temporada de huracanes, ¿porqué no alquilar un par de teléfonos satélites por US\$20 mensuales para asegurar que la sede pueda comunicarse con el puerto y las oficinas sucursales claves a US\$1 por minuto?

Contactos importantes para cada país, links para su página web, actividades y las empresas involucradas, están disponibles en el portal de la AMD: [www.planfordisasters.org](http://www.planfordisasters.org)

### **Socio Clave- la Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero**

La AMD no sería posible sin OFDA, la oficina dentro de USAID que es responsable por facilitar y coordinar la asistencia internacional del gobierno estadounidense. Como parte de la Oficina para la Democracia, el Conflicto y la Asistencia Humanitaria de USAID (DHCA), OFDA proporciona asistencia humanitaria para salvar vidas, aliviar el sufrimiento humano, y reducir el impacto social y económico de emergencias humanitarias a nivel mundial.

OFDA responde ante todo tipos de desastres naturales, incluyendo terremotos, erupciones volcánicas, ciclones, inundaciones, sequías, fuegos, infestación de plagas, y brotes de enfermedades. OFDA también proporciona asistencia cuando las vidas o subsistencias son amenazadas por catástrofes como el conflicto civil, actos de terrorismo, o accidentes industriales. En adición a la asistencia a emergencias, OFDA provee fondos para actividades de mitigación, para reducir el impacto de amenazas naturales recurrentes y ofrece capacitaciones en la creación de capacidad local para el manejo de desastres y respuesta.

### **Socio Clave, la Alianza para el Desarrollo Global (GDA)**

Otro partidario clave es la GDA, un modelo innovador para la alianza público-privada que mejora las condiciones sociales y económicas en países en vías de desarrollo. La GDA combina los activos y la experiencia de los socios estratégicos, reorientando su capital e inversiones, creatividad y acceso a los mercados para solucionar problemas complejos que las comunidades, los gobiernos y los negocios enfrentan. Fue creado en el 2001 por USAID, un nuevo modelo innovador de negocios que combina los activos y la capacidad de las corporaciones, fundaciones, organizaciones religiosas y otros socios no tradicionales para responder a los cambios constantes en el ámbito de asistencia para el desarrollo. Hasta la fecha, la GDA ha creado más de 68 alianzas que trabajan con más de 1,700 socios.

ANTES



DESPUES



Las Asociaciones Toman Tiempo: La AMD felicita este ejemplo de una asociación público-privada en Costa Rica adonde participantes de la AMD lograron la construcción de este Puente por el gobierno de Costa Rica, adonde antes solamente un tronco conectaba esta comunidad al resto del mundo.

## SOCIOS, PARTES INTERESADAS Y PARTICIPANTES EN LA AMD

### Lista de Compañías

#### Costa Rica

CSU-Wal-Mart  
Del Oro

#### Colombia

AGA  
ASOCOLFLORES  
Bayer  
Boehringer Ingelheim  
Ciba  
CM Televisión  
Cyquim  
Icontec  
Merck  
Novartis  
Roche  
Siemens  
Wyeth

República Dominicana  
Desarrollo Turístico del Este  
El Grupo Punta Cana  
Fundación Punta Cana  
Fundación Ecológica Punta Cana  
La Asociación de Hoteles  
y Proyectos Turísticos  
de la Zona Este, Inc.  
Punta Cana

#### El Salvador

AES  
The American School  
ASIA – la Asoc. Salvadoreña de  
Ingenieros y Arquitectos  
La Geo  
Pacific Rim

#### Haiti

BN  
Digicel  
Mix Marimex  
NASSA  
OPDES  
Viva  
Voila

#### Honduras

Avent De Honduras  
Cargill  
Crowley  
Embotelladora De Sula  
Green Valley  
Grupo Inconhsa  
Grupo Lovable  
Río Garment  
Seaboard Marine  
Yude Canahuati  
UPS

#### Trinidad & Tobago

Plipdeco

### El Equipo de la Alianza para el Manejo de Desastres



Louis Alexander es el Director Superior de Programas para el equipo ejecutivo de FUPAD. Louis supervisa el Departamento de Manejo de Desastres

y las operaciones de programas en Centro América y el Caribe. Él proporciona apoyo para los programas así como apoyo administrativo para las operaciones en los programas en el campo y en cada país. Louis tiene un interés profundo y experiencia extensa en el manejo de desastres. Antes de ingresar a FUPAD, Louis trabajo en el extranjero con CARE en seis diferentes países en Latinoamérica, África del Este, el Medio Oriente y Asia Central.

(202) 458-6435

[L.ALEXANDER@PADE.ORG](mailto:L.ALEXANDER@PADE.ORG)



Christine Herridge es la Directora de FUPAD para el proyecto Alianza para el Manejo de Desastres auspiciado por la USAID para América Latina y el Caribe. Desde

1994 al 2004 la Lic. Herridge fue la Coordinadora fundadora de la Asociación Dominicana de Mitigación de Desastres (ADMD) en Santo Domingo, República Dominicana. Christine trabaja con los países que participan en la AMD y los colaboradores regionales para facilitar el fortalecimiento de las alianzas público-privadas en la preparación, gestión y reducción de riesgos y desastres. Christine le contactará para encaminar, en cada país, una fructífera conversación entre el sector privado y las autoridades de gestión de riesgos. Ella recibirá sus preguntas y comentarios sobre la programación nacional y regional de su comité y, atenderá a sus solicitudes para el apoyo de PADF para las iniciativas suyas de aplicación de la Alianza para el Manejo de Desastres.

(202) 458-6181

[CHERRIDGE@PADE.ORG](mailto:CHERRIDGE@PADE.ORG)



Kristina Klassen es la Asistente de Programa para el Departamento de Manejo de Desastres. Ella estará haciendo los seguimientos y monitoreando

las últimas actividades y los éxitos de los miembros de la Alianza. Kristina estará apoyando a la Alianza con el calendario de actividades para poder actualizar a los países y colaboradores regionales sobre los eventos que han ocurrido y los que están planeados (teleconferencias, seminarios, talleres, etc.) Kristina se graduó en American University con un título en Desarrollo Internacional. Ella ha trabajado y vivido en Ecuador y Kenya, previamente estaba desempeñándose como pasante en FUPAD.

(202) 458-6503

[KKLASSEN@PADE.ORG](mailto:KKLASSEN@PADE.ORG)



Gabriela Peña es la Coordinadora de Comunicaciones para la Alianza para el Manejo de Desastres. De 1999 hasta el 2009, Gabriela fue la Coordinadora de Conocimiento

para The Nature Conservancy. Su posición involucraba desarrollar y compartir recursos y prácticas exitosas con el personal en los países. Como parte del equipo de la AMD, Gabriela estará trabajando para proporcionar a los socios y colaboradores de la AMD con recursos y herramientas que puedan usar para la mitigación y la preparación ante desastres. Gabriela se graduó de la Universidad de Phoenix con un doctorado en Administración de Empresas. Gabriela es de Nicaragua.

(202) 458- 6351

[GPENA@PADE.ORG](mailto:GPENA@PADE.ORG)

**Por favor contacte a FUPAD para más información acerca de cómo se puede involucrar su compañía.**



La Alianza para el Manejo de Desastres es una iniciativa de la Fundación Panamericana para el Desarrollo (FUPAD). Los socios son entre otros : la Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero (OFDA) y la Oficina de Socios para el Desarrollo (ODP), de la Alianza para el Desarrollo Global (GDA), de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). OFDA es el donante principal.

La AMD es auspiciada a través de la Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero (OFDA) de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) bajo los términos en el acuerdo cooperativo No. DFD-G-00-04-00198-00.

Entre otros socios se incluyen la Asociación de las Cámaras Americanas de América Latina (ACCLA) y La Asociación de Planificadores de Contingencia (ACP) de los EEUU.

Esta publicación está disponible digitalmente en inglés, español y francés en el portal de la AMD: [www.PlanforDisasters.org](http://www.PlanforDisasters.org) y fue creada con el apoyo del Banco Mundial. Las opiniones expresadas no reflejan necesariamente las perspectivas de OFDA, ODP/GDA, USAID, el gobierno de los Estados Unidos o el Banco Mundial.

## PARA MAS INFORMACION

Por favor comuníquese con la Directora  
para la Alianza para el Manejo de Desastres

Christine Herridge

[cherridge@padf.org](mailto:cherridge@padf.org)

Teléfono: 202.458.3969

Fax: 202.458.6316

Fundación Panamericana para el Desarrollo (FUPAD)

Edificio Organización de los Estados Americanos OEA

1889 Calle F NW, 2do piso, Washington, DC 20006

PBX: (202) 458-3969 Fax: (202) 459-6316

Correo electrónico: [padf-dc@padf.org](mailto:padf-dc@padf.org) Sitio de Internet : [www.padf.org](http://www.padf.org)

*Por favor visite la página web de la AMD  
para que se informe sobre todo el apoyo disponible para  
la aplicación de la AMD en su contexto.  
¡Subscríbase a nuestro boletín de Actualizaciones  
de la AMD para mantenerse informado!*



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE

